



القمة العربية الأفريقية الثالثة الكويت: 19-20 نوفمبر 2013

القرارات

المحتويات

-

عدد الصفحات	العنوان	رقم القرار
1	قرار بشأن التقرير المشترك لرئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمين العام لجامعة الدول العربية للأنشطة والتدابير المقترحة لتعزيز القدرات المؤسسية على تنفيذ خطة العمل الأفريقية - العربية المشتركة 2011-2016.	1
1	قرار بشأن ترشيد آلية تنفيذ ومتابعة الشراكة الأفريقية العربية.	2
1	قرار بشأن نتائج الاجتماع الوزاري الأفريقي العربي المشترك الثاني حول التنمية الزراعية والأمن الغذائي، الرياض، المملكة العربية السعودية، 2 أكتوبر 2013.	3
2	قرار بشأن تعزيز الشراكة الأفريقية العربية في مجال الهجرة.	4
1	قرار بشأن المعهد الثقافي الأفريقي العربي.	5
1	قرار بشأن تشكيل آلية تنسيق لتمويل المشروعات الأفريقية العربية المشتركة.	6
1	قرار بشأن المنتدى الاقتصادي العربي الإفريقي.	7
1	قرار بشأن موعد ومكان انعقاد القمة الأفريقية العربية الرابعة.	8

قرار -1-

بشأن التقرير المشترك لرئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي
والأمين العام لجامعة الدول العربية للأنشطة والتدابير
المقترحة لتعزيز القدرات المؤسسية على تنفيذ خطة العمل
الأفريقية - العربية المشتركة 2011-2016

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نأخذ علماً بالتقرير المشترك لرئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمين العام لجامعة الدول العربية؛
 - وإذ نجدد التزامنا بالتنفيذ الفعال لإستراتيجية الشراكة الأفريقية - العربية وخطة العمل المشتركة 2011-2016 اللتين اعتمدهما خلال قممنا الأفريقية - العربية الثانية في أكتوبر 2010 في سرت، ليبيا؛
 - وإذ نعي الحاجة إلى إنشاء الآليات الضرورية للتعبيل بالتنفيذ الفعال للإستراتيجية وخطة العمل المشتركة؛
 - وإذ نقر بالحاجة الملحة للتصدي للتحديات المؤسسية التي تعيق التنفيذ السلس لإستراتيجية الشراكة الأفريقية العربية وخطة العمل المشتركة 2011 - 2016،
- 1- نجيز تقرير الأنشطة المشترك والتدابير المقترحة لتعزيز القدرات المؤسسية على تنفيذ خطة العمل الأفريقية العربية المشتركة 2011 - 2016.
 - 2- ندعو إلى ترشيد إنشاء المؤسسات المشتركة لتجنب ازدواجية الجهود وتعدد الآليات التي تتطوي على آثار مالية.
 - 3- نشدد على الحاجة إلى تعزيز التعاون في مجالات التجارة والاستثمار والنقل والاتصالات والطاقة.

- 4- **نطلب** من مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية إدماج الأنشطة المقترحة لتعزيز القدرة المؤسسية للمشاركة في خطط عملها العادية ورصد الميزانية اللازمة لتنفيذها.
- 5- **نطلب** من البلدان العربية، ومؤسساتهم المالية التنموية والقطاع الخاص والمجتمع المدني تقديم كافة أشكال الدعم المالي والفني اللازم لتنفيذ الأنشطة المقترحة.
- 6- **نطلب** كذلك من لجنة تنسيق الشراكة الأفريقية العربية متابعة ورصد تنفيذ الأنشطة عن كثب وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى القمة الأفريقية-العربية الرابعة.

قرار -2-

بشأن ترشيد آليات تنفيذ ومتابعة الشراكة
الأفريقية العربية

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- حرصاً منا على ضرورة تحسين وتفعيل آليات التنفيذ والمتابعة التي أنشأتها القمة الأفريقية العربية الثانية للتنفيذ الفعال للشراكة الإستراتيجية الأفريقية العربية وخطة العمل المشتركة 2011-2016،

1- نطلب من لجنة التنسيق إجراء دراسة معمقة حول سبل ووسائل تنشيط وتعزيز آليات الشراكة بما في ذلك لجنة الشراكة، واللجنة الفنية، ومنندى التنمية وتقديم تقريرها للجنة التنسيق على المستوى الوزاري في أقرب الآجال تمهيداً لاعتمادها من قبل الأجهزة المعنية في الجانبين.

2- نقرر استمرار الرئاسة المشتركة للقمة العربية الافريقية الثالثة في لجنة التنسيق ومشاركتها في أعمال اللجنة على جميع المستويات، وذلك حتى انعقاد القمة العربية الافريقية الرابعة، طبقاً للإجراءات المعمول بها في الاتحاد الافريقي وجامعة الدول العربية.

3- عقد اجتماع لجنة تنسيق الشراكة الأفريقية العربية على المستوى الوزاري مرة في السنة وعلى مستوى كبار المسؤولين مرة كل ستة أشهر.

4- تشجيع التنسيق الوثيق بين سفارات الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي في القاهرة مع جامعة الدول العربية.

قرار -3-

بشأن نتائج الاجتماع الوزاري الأفريقي العربي المشترك الثاني حول
التنمية الزراعية والأمن الغذائي، الرياض، المملكة العربية
السعودية، 2 أكتوبر 2013

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نأخذ علماً بتقرير وتوصيات ونتائج الاجتماع الوزاري الأفريقي العربي المشترك الثاني حول التنمية الزراعية والأمن الغذائي، الذي انعقد في الرياض، المملكة العربية السعودية، في 2 أكتوبر 2013؛

- 1- نرحب عن امتناننا للمملكة العربية السعودية حكومة وشعباً على استضافة الاجتماع الوزاري الأفريقي العربي المشترك الثاني، ونرحب بانعقاده.
- 2- نؤكد على ضرورة تنفيذ قرار الرياض الصادر عن الاجتماع الوزاري المشترك الثاني، وندعو مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية لمتابعة تنفيذه.
- 3- نرحب بعرض جمهورية أوغندا استضافة الاجتماع الوزاري الأفريقي العربي المشترك الثالث حول التنمية الزراعية والأمن الغذائي في كمبالا في عام 2015.

قرار -4-

بشأن تعزيز الشراكة الافريقية العربية في
مجال الهجرة

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نستحضر المقرر (II) Assembly/Africa-Arab/2 بشأن إستراتيجية الشراكة الافريقية العربية التي وفرت الإطار للتعاون في مجال الهجرة التي أقرت في سرت، ليبيا، في أكتوبر 2010؛
- وإذ نأخذ علماً بالتنفيذ الجاري لإطار التعاون الاجتماعي والثقافي في مجال الهجرة (التنقل القانوني للأشخاص) وخاصة إنشاء لجنة افريقية عربية فنية تنسيقية؛
- وإذ نؤكد مجدداً على أهمية هذا الموضوع وخاصة فيما يتعلق بالأيدي العاملة ومساهمتها على نحو كبير في النمو الاقتصادي والتنمية البشرية لكنتا المنطقتين؛
- وإذ نؤكد على حماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية لهؤلاء المهاجرين؛
- وإذ نشدد كذلك على أهمية الحوار والتعاون على الصعيدين الإقليمي والدولي لتعزيز وتسخير طاقات الهجرة من أجل التنمية والقضاء على استغلال المهاجرين ومنع الاتجار بالبشر وكذلك تهريب المهاجرين؛

- 1- نوافق على إنشاء لجنة افريقية عربية فنية تنسيقية مكونة من مفوضية الاتحاد الافريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية للنظر في موضوع الهجرة على أن تقوم اللجنة برفع تقاريرها للجنة تنسيق الشراكة العربية الافريقية.
- 2- نوافق على إنشاء مركز عربي أفريقي لتبادل المعلومات وذلك للحد من تسلل المهاجرين غير الشرعيين، والمخالفين لأنظمة العمل والإقامة.
- 3- نطلب من مفوضية الاتحاد الافريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية تسهيل التفعيل المبكر للجنة الافريقية العربية الفنية التنسيقية.

Assembly/Africa-Arab /Rev.(4)(III)

(0613) - 27/(11/13)/033 -

- 4- **نؤكد** على أهمية احترام حقوق الإنسان والحقوق الأساسية للمهاجرين مع مراعاة القوانين الدولية والالتزام بالأنظمة والتشريعات الوطنية لكل دولة.
- 5- **نأخذ علماً** بنتائج الاجتماع الإقليمي حول الهجرة واللاجئين الذي عقد في شهر نوفمبر 2013 في صنعاء - الجمهورية اليمنية.

قرار -5-

بشأن المعهد الثقافي الأفريقي العربي

نحن قادة البلدان الافريقية والعربية:

- إن ندرك الدور الذي يمكن أن يضطلع به المعهد الثقافي الافريقي العربي في تعزيز قضايا الشراكة الافريقية العربية والمساعدة على تنفيذ المشاريع الثقافية المشتركة؛
- وفي ضوء أهمية استيفاء جميع الشروط المسبقة ووضع آلية تمويل مستدامة وموثوق بها، حتى يتمكن المعهد من القيام بمهامه بفاعلية؛
- وإذ نأخذ علماً بنتائج وتوصيات فريق المراجعة المشترك بين الاتحاد الافريقي وجامعة الدول العربية حول أداء المعهد الثقافي الافريقي العربي؛

- 1- ندعو الاتحاد الافريقي وجامعة الدول العربية إلى تنفيذ التوصيات قصيرة الأمد الصادرة عن فريق المراجعة المشترك حول أداء المعهد الثقافي الافريقي العربي والوفاء بالتزاماتها المالية.
- 2- نطلب من وزير الثقافة في دولتي الرئاسة المشتركة للقمة العربية الافريقية الثالثة، ووزير الثقافة في دولة المقر تقديم المشورة اللازمة لتعزيز عمل المعهد.
- 3- نطلب أيضا من لجنة تنسيق الشراكة الافريقية العربية متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير عن ذلك إلى القمة الافريقية العربية الرابعة عام 2016.

قرار -6-

بشأن تشكيل آلية تنسيق لتمويل
المشروعات الأفريقية العربية المشتركة

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نلاحظ بقلق بطء التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الأفريقية العربية منذ اعتمادها من قبل القمة الأفريقية العربية الثانية المنعقدة في 2010؛
- وإذ نؤكد من جديد على تصميمنا واستعدادنا لتعزيز القدرة البشرية وحشد الموارد المالية الضرورية لتنفيذ استراتيجية الشراكة الأفريقية العربية وخطة العمل المشتركة من خلال الموارد المالية الجديدة الحالية بما في ذلك تشجيع الوسائل الهائلة المتوفرة في القطاع الخاص والاستفادة منها؛

- 1- نكلف مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية بمفاتيح المؤسسات والصناديق المالية القائمة في المنطقتين لتشكيل فريق عمل لتنسيق جهودها لتنفيذ المشروعات العربية الأفريقية المشتركة بما فيها خطة العمل المشتركة.
- 2- ندعو المؤسسات المالية التنموية إلى تقديم دعمها بشكل فعال والمشاركة في تنفيذ خطة العمل المشتركة من خلال هذه الآلية المشتركة.
- 3- ندعو أيضا مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى تقديم مشاريع إقليمية وقارية قابلة للتمويل من البنوك.
- 4- نشدد على الحاجة إلى دعم تمويل التنمية من سوق رأس المال عن طريق المؤسسات المالية في المنطقتين.
- 5- نطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية متابعة تنفيذ هذا القرار عن كثب.

قرار -7-

بشأن المنتدى الاقتصادي العربي الإفريقي
(الكويت: 11- 12 نوفمبر 2013)

نحن، قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نأخذ علماً بتوصيات المنتدى الاقتصادي العربي الإفريقي الذي انعقد يومي 11- 2013/11/12 بدولة الكويت؛

- 1- نعرب عن امتناننا وشكرنا لدولة الكويت أميراً وحكومة وشعباً لاستضافة المنتدى الاقتصادي العربي الإفريقي وتوفير كافة التسهيلات اللازمة لإنجاحه.
- 2- نأخذ علماً بتوصيات المنتدى الاقتصادي العربي الإفريقي وندعو الدول الأعضاء في الاتحاد الإفريقي والجامعة العربية، ومفوضية الاتحاد الإفريقي والأمانة لجامعة الدول العربية وكافة الجهات المعنية والاسترشاد بما ورد في تلك التوصيات.
- 3- ندعو إلى عقد دورات المنتدى بمشاركة فاعلة للقطاع الخاص بصفة دورية قبل انعقاد القمة العربية الإفريقية بهدف تعزيز التعاون العربي الإفريقي والنهوض بالتبادل التجاري والاستثمارات في المنطقتين.
- 4- نؤكد أن المنتدى الاقتصادي الإفريقي العربي يجب أن يركز على تعزيز التعاون لبناء قدرات منتجه تكون أساساً لتعزيز التجارة والاستثمار بين المنطقتين.
- 5- نناشد مفوضية الاتحاد الإفريقي وجامعة الدول العربية لتنظيم المنتدى تحت رعاية الدول الأعضاء في المنطقتين والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في إفريقيا والبنك الإفريقي للتنمية.
- 6- تكليف مفوضية الاتحاد الإفريقي والأمانة العامة لجامعة الدول العربية بمتابعة تنفيذ هذا القرار.

قرار -8-

بشأن موعد ومكان انعقاد القمة الأفريقية
العربية الرابعة

نحن قادة البلدان الأفريقية والعربية:

- إذ نسترشد بمبدأ التناوب في استضافة مؤتمرات القمة الأفريقية العربية، ونوافق في هذا الصدد، على أن الدور لاستضافة القمة الأفريقية العربية الرابعة هي للجانب الأفريقي؛
- 1- نطلب من رئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي إجراء المشاورات مع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي بهدف تحديد الدولة التي ستستضيف القمة الأفريقية العربية الرابعة؛
 - 2- نقرر أن القمة الأفريقية العربية الرابعة ستعقد في إفريقيا في 2016، وسيتم تحديد المكان والموعد في وقت لاحق.
 - 3- نطلب من رئيسة مفوضية الاتحاد الأفريقي والأمين العام لجامعة الدول العربية اتخاذ كافة التدابير اللازمة لضمان التنظيم الناجح للقمة بالتعاون مع البلد المضيف.